2025/675

7.4.2025.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2025/675

(2025. gada 4. aprīlis)

par grozījumiem Regulā (ES) Nr. 1302/2014 par savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju attiecībā uz Eiropas Savienības dzelzceļu sistēmas ritošā sastāva apakšsistēmu "Lokomotīves un pasažieru ritošais sastāvs" un Īstenošanas lēmumā 2011/665/ES par Eiropas apstiprināto dzelzceļa ritekļu tipu reģistru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/797 (2016. gada 11. maijs) par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Eiropas Savienībā ([1]) un jo īpaši tās 5. panta 11. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Regula (ES) Nr. 1302/2014 ([2]) nosaka savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju attiecībā uz Eiropas Savienības dzelzceļu sistēmas ritošā sastāva apakšsistēmu "Lokomotīves un pasažieru ritošais sastāvs" ("*LOC&PAS* SITS").

(2) Komisijas Deleģētajā lēmumā (ES) 2017/1474 ([3]) ir noteikti īpašie mērķi, kas iestrādājami savstarpējas izmantojamības tehniskajā specifikācijā. Saskaņā ar lēmuma 4. panta 5. punktu Regulā (ES) Nr. 1302/2014 ir jāņem vērā izmaiņas procedūrā mobilo apakšsistēmu laišanai tirgū, ieskaitot pārbaudes pirms ritekļu, kam izdota atļauja, pirmās izmantošanas reizes.

(3) Tā kā ir jāatbalsta militāri pārvadājumi tīklos ar atšķirīgām tehniskām specifikācijām, dzelzceļa nozare un dzelzceļa apgādes nozare iesniedza Komisijai pieprasījumu vienkāršot atļauju izdošanu dzelzceļa ritekļiem, kuri domāti personālam, kas pavada vilcienus, kuri ved iekārtas (piemēram, militārpersonām, kas eskortē militāras iekārtas, ugunsdzēsējiem, infrastruktūras pārvaldītāja vai dzelzceļa pārvadājumu uzņēmuma personālam). Komisijas viedokļu apmaiņā ar ekspertiem tika konstatēta vajadzība paplašināt tāda grozījuma tvērumu, to attiecinot arī uz plašāku izmantošanas gadījumu kategoriju.

(4) Pašreizējais savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju (SITS) satvars ļauj izdot atļaujas šādiem ritekļiem, tostarp pārbaudot atbilstību valsts noteikumiem. Taču atļauju izdošanā, ko pārvalda ES Dzelzceļu aģentūra (ERA), tai ir jāievāc novērtējumi no atsevišķām valstu dzelzceļa drošības iestādēm, un tas izraisa lielu sarežģītību, nenoteiktību un lēmumu kavēšanos.

(5) Regulā (ES) Nr. 1302/2014 ir noteiktas prasības, kas jāizpilda ritekļu atļauju izdošanā, kā arī veicināta savstarpēja izmantojamība Eiropas dzelzceļa tīklā, taču patlaban tā neattiecas uz ritekļiem, kuri nav pasažieru ritekļi, tomēr paredzēti personāla pārvadāšanai, taču ne izmantošanai pasažieru pārvadājumiem *LOC&PAS* SITS darbības jomā.

([1]) OV L 138, 26.5.2016., 44. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/797/oj.

([2]) Komisijas Regula (ES) Nr. 1302/2014 (2014. gada 18. novembris) par savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju attiecībā uz Eiropas Savienības dzelzceļu sistēmas ritošā sastāva apakšsistēmu "Lokomotīves un pasažieru ritošais sastāvs" (OV L 356, 12.12.2014., 228. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1302/oj).

([3]) Komisijas Deleģētais lēmums (ES) 2017/1474 (2017. gada 8. jūnijs), kas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/797 papildina attiecībā uz īpašajiem mērķiem savstarpējas izmantojamības tehnisko specifikāciju izstrādāšanai, pieņemšanai un pārskatīšanai (OV L 210, 15.8.2017., 5. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_del/2017/1474/oj).

(6) Vienotu prasību noteikšana individuālām atļaujām atvieglo atļauju izdošanu ritekļiem, kurus domāts ekspluatēt visā Savienības tīklā. Pirmsatļaujas pārbaužu, testu un sertifikācijas slodzi, ko uzliek valsts noteikumi, tas ierobežo līdz minimumam, kas nepieciešams, lai nodrošinātu maršruta saderību ar tīkliem, kuri vēl nav saskaņoti. Saskaņā ar šo koncepciju dzelzceļa pārvadājumu uzņēmums iegūst elastību ritekļu izmantošanā, vienlaikus obligāti veicot maršruta atbilstības pārbaudi.

(7) Tādēļ ir jānosaka tehniskās specifikācijas individuālas atļaujas izdošanai ritekļiem, kas nav pasažieru ritekļi, tomēr paredzēti tāda personāla kā militārpersonu, dzelzceļnieku vai ugunsdzēsēju pārvadāšanai.

(8) Lai nodrošinātu ātru atļaujas izdošanu personāla vagonu laišanai tirgū visā Savienībā, īpašās prasības, kas piemērojamas personāla vagoniem, būtu jāpielāgo, lai atspoguļotu faktu, ka šīs vienības ir plānots ekspluatēt kravas vilcienos un tās nav publiski pieejamas.

(9) Turklāt Zviedrijas īpašais gadījums, kas skar sakarsušu bukšu atklāšanas ierīces, tika sašaurināts, tā uzlabojot vienotās prasības ES līmenī un dodot labumu ritekļa atļauju piešķiršanas procesā.

(10) Lai nebūtu nepieciešams piemērot valstu noteikumus un būtu iespēja izdot individuālas atļaujas personāla vagoniem, būtu jādefinē ierobežotas prasības, it īpaši attiecībā uz maksimālo ass slodzi un maksimālo ātrumu. Vilcienu detektēšanas sistēmām traucējošu iekārtu raksturlielumu dēļ, ja ir elektrisks savienojums starp vagonu un lokomotīvi, ir jāizstrādā specifisks ierobežojums. Lai nodrošinātu, ka personāla vagons nerada traucējumus vilcienu detektēšanas lauka iekārtu sistēmās, būtu jānosaka specifikācijas *ERA* tehniskajā dokumentā. Tās definējamas tā, lai būtu iespējams izdot individuālu atļauju personāla vagonam un nebūtu jāpiemēro valsts noteikumi.

(11) Tāpēc Regula (ES) Nr. 1302/2014 attiecīgi jāgroza.

(12) Netiek aptverti ritekļi, kurus paredzēts izmantot vilcienos, kas šurp un turp pārvadā vieglos automobiļus un kravas automobiļus kopā ar to attiecīgajiem vadītājiem un pasažieriem. Šie ritekļi, kas ved autotransporta līdzekļu vadītājus un pasažierus un ir iekļauti vilcienos, kuri šurp un turp pārvadā autotransporta līdzekļus, jāpakļauj citiem šīs regulas noteikumiem par ritekļiem. SITS neattiecas uz ritekļiem, kas iekļauti vilcienos, kuri šurp un turp pārvadā vadītājus un pasažierus, kas atrodas autotransporta līdzekļos.

(13) Savstarpējas izmantojamības komponentu atbilstības novērtēšanai vai apakšsistēmu verifikācijai nav vajadzīga nekāda īpaša jauna kompetence, tāpēc Regulas (ES) Nr. 1302/2014 piemērošanas vajadzībām nav jāizdara izmaiņas attiecībā uz paziņotajām iestādēm.

(14) Komisijas Īstenošanas lēmums 2011/665/ES ([4]), kas nosaka Eiropas apstiprināto dzelzceļa ritekļu tipu reģistra specifikācijas, jāgroza, tajā iekļaujot jauno tipu "personāla vagoni".

(15) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi ar Direktīvas (ES) 2016/797 51. panta 1. punktu izveidotā komiteja,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 1302/2014 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas I pielikumu.

([4]) Komisijas Īstenošanas lēmums 2011/665/ES (2011. gada 4. oktobris) par Eiropas apstiprināto dzelzceļa ritekļu tipu reģistru (OV L 264, 8.10.2011., 32. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2011/665/oj).

2. pants

Īstenošanas lēmuma 2011/665/ES pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 4. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

I PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 1302/2014 pielikumu groza šādi:

1) 2.2.2. punkta "Ritošais sastāvs" A apakšpunkta 3. punkta beigās pievieno šādu daļu:

""Personāla vagons" ir vienība, kas spēj pārvadāt cilvēkus, bet nav paredzēta izmantošanai pasažieru pārvadājumos.";

2) 2.3.1. punkta "Ritošā sastāva veidi" A apakšpunkta 3. punkta beigās pievieno šādu daļu:

"Personāla (ne pasažieru) pārvadāšanas ritekļi, kuri iekļauti vilcienā, kas neveic pasažieru pārvadājumus

Šajā kategorijā ietilpst ritekļi bez vilces, kuri nav publiski pieejami un kurus galvenokārt izmanto personāla (piemēram, militārā eskorta, ugunsdzēsēju, infrastruktūras pārvaldītāja vai dzelzceļa pārvadājumu uzņēmuma personāla) vešanai, un kurus paredzēts iekļaut vilcienos, kas parasti nav publiski pieejami un nav paredzēti pasažieru pārvadāšanai; tie ir šīs SITS darbības jomā kā personāla vagoni, un tos var atļaut laist tirgū, ko neierobežo konkrēta izmantošanas telpa, ievērojot 7.1.1.6. punkta nosacījumus.";

3) 4.2.12.2. punktā pēc 27. apakšpunkta pievieno šādu jaunu 28. apakšpunktu:

"28. vienībām, kurām piemēro 7.1.1.6. punktā norādītos nosacījumus, norāda vienības atbilstību/neatbilstību 7.1.1.6.1. punkta 13., 15., 26., 27. apakšpunkta prasībām.";

4) pēc 7.1.1.5.2. punkta iekļauj šādu 7.1.1.6. punktu:

"7.1.1.6. Nosacījumi, kas jāizpilda, lai personāla vagoniem saņemtu ritekļa tipa atļauju un/vai atļauju laišanai tirgū, kura neaprobežojas ar konkrētu izmantošanas telpu

1. 7.1.1.6. punktu 2.2.2. punkta A apakšpunkta 3. punktā definētajiem personāla vagoniem piemēro ar 2.3.1. punkta A apakšpunkta 3. punkta nosacījumiem.

2. Nosacījumi, kas jāizpilda, lai saņemtu ritekļa tipa atļauju un/vai atļauju laišanai tirgū, kura neaprobežojas tikai ar konkrētu izmantošanas telpu, ir norādīti 7.1.1.6.1., 7.1.1.6.2. un 7.1.1.6.3. punktā kā papildu prasības, kas jāņem vērā ritošā sastāva apakšsistēmas "EK" verifikācijā. Uzskata, ka šie nosacījumi ir papildus šīs SITS definētajām prasībām, un tie ir jāizpilda kopumā.

3. 7.1.1.5. punktu nepiemēro.

4. Regulas (ES) Nr. 1304/2014 piemērošana attiecas tikai uz stāvoša ritekļa trokšņa un garāmbraukšanas trokšņa prasībām, kuras novērtē pēc robežvērtībām, kas piemērojamas dīzeļvilcieniem (*DMU*), kā noteikts Regulas (ES) Nr. 1304/2014 pielikuma 4.2.1. punktā, 2. tabulā.

5. 7.1.1.6.1. punkta nosacījumi izpildāmi obligāti.

6. 7.1.1.6.2. punkta nosacījumu izpilde ir fakultatīva, bet kļūst obligāta, ja personāla vagons paredzēts vispārējai ekspluatācijai.

7. 7.1.1.6.3. punkta nosacījumu izpilde ir fakultatīva, bet kļūst obligāta, ja personāla vagonu vispārējā ekspluatācijā ir paredzēts iekļaut pasažieru vilcienos.

7.1.1.6.1. Nosacījumi, kas piemērojami izmantošanai iepriekšnoteiktos formējumos paredzētiem personāla vagoniem

1. Riteklis atbilst vienībai (kā noteikts šajā SITS), kas sastāv tikai no ritošā sastāva apakšsistēmas, bez uzstādītām *CCS* borta iekārtām.

2. Vienībai nav vilces.

3. Vienība ir paredzēta ekspluatācijai vismaz vienā no šiem sliežu ceļa platumiem:

   a) 1 435 mm;

   b) 1 668 mm;

   c) 1 520 mm, 1 524 mm un 1 600 mm. Ja piemēro īpašus gadījumus saskaņā ar 7. nodaļu vai valsts noteikumus saskaņā ar I papildinājumā uzskaitītajiem atklātajiem punktiem, kas nav uzskaitīti 7.1.1.6.1. punktā, vienības izslēdz no atļaujas izmantošanas, kura neaprobežojas tikai ar konkrētu izmantošanas telpu.

4. Vienība atbilst ne tikai ritošā sastāva P-I kategorijai, bet arī F-I kategorijai visos gareniskās slodzes gadījumos saskaņā ar J-1. papildinājuma [1]. rindā norādīto specifikāciju. Pie tam saskaņā ar J-1. papildinājuma [75.] rindā minēto specifikāciju pārbauda gaitas drošumu gareniskās saspiedes spēku iedarbībā.

5. Vienībai jābūt aprīkotai ar kaltiem un velmētiem riteņiem, kas novērtēti saskaņā ar 6.1.3.1. punktu.

6. Vienībai jābūt aprīkotai ar riteņiem, kuru minimālais riteņa diametrs ir lielāks par 760 mm.

7. Vienībai jābūt saderīgai ar šādu sliežu ieslīpumu: 1:20, 1:30 un 1:40. Nesaderība ar vienu vai vairākiem sliežu ieslīpumiem izslēdz attiecīgo(-os) tīklu(-us) no izmantošanas telpas.

8. Vienībai jābūt deklarētai kā saderīgai ar vienu no šiem references profiliem: G1, GA, GB, GC vai DE3, ietverot arī apakšējās daļas references profilu GI1, GI2 vai GI3.

9. Vienības maksimālā ass slodze ir 22,5 tonnas.

10. Vienības maksimālais ātrums nepārsniedz 140 km/h.

11. Vienība atbilst vismaz A kategorijai, uz ko norādīts 4.1.4. punktā.

12. Vienība ir aprīkota ar Regulas (ES) Nr. 1303/2014 4.7.1. punkta specifikācijām atbilstošām pašizglābšanās iekārtām visām personām tajā.

13. Vienībai nav obligāti būt aprīkotai ar 4.2.5.2. punktā noteikto akustisko sakaru sistēmu. Tādā gadījumā saziņas nodrošināšanai ievieš operatīvus līdzekļus. Atbilstību/neatbilstību 4.2.5.2. punktam ieraksta 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā.

14. Vienība atbilst 4.2.5.3. punktam, izņemot šādus punktus:

   — 4.2.5.3.2. punkta 3.–5. apakšpunktu nepiemēro,

   — 4.2.5.3.3. punkta 1. apakšpunktu nepiemēro,

   — 4.2.5.3.3. punkta 2. apakšpunktu piemēro, ja vienība ir savienota ar lokomotīvi, kas saderīga ar pasažieru trauksmes iedarbināšanas signālu. Ja vienība nav tieši savienota ar lokomotīvi, avārijas bremzes automātiski aktivizējas, kad ir iedarbināts trauksmes signāls,

   — 4.2.5.3.4. punktu nepiemēro,

   — 4.2.5.3.5. punktu nepiemēro,

   — 4.2.5.3.6. punktu nepiemēro. Tā vietā, ja pasažieru trauksmes signāla sistēma nedarbojas, kad personāls to tīši atvienojis vai tehniskas kļūmes dēļ, to pastāvīgi norāda personālam, ko vienībā pārvadā.

15. Vienībai nav obligāti būt aprīkotai ar 4.2.5.4. punktā noteiktajām pasažieru sakaru ierīcēm. Tādā gadījumā saziņas nodrošināšanai ievieš operatīvus līdzekļus. Atbilstību/neatbilstību 4.2.5.4. punktam ieraksta 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā.

16. Vienība atbilst 4.2.5.5. punktam, izņemot šādus punktus:

— 4.2.5.5.2. punkta 6. apakšpunktu lasa šādi: “Šajā punktā “vilciena apkalpe” ir viens vilciena personāla vai vedamā personāla loceklis, kas atbild par durvju sistēmas pārbaudēm.”,

— 4.2.5.5.7. punktu nepiemēro,

— 4.2.5.5.9. punkta 1. apakšpunktu ierīcei piemēro bez ātruma ierobežojuma. Tā vienmēr ir aktīva.

17. Ja vienība ir aprīkota ar uzmalas eļļotājiem, jānodrošina iespēja tos aktivizēt/dezaktivizēt saskaņā ar J-2. papildinājuma [A] rindā minēto specifikāciju.

18. Ja vienība ir aprīkota ar virpuļstrāvas sliežu ceļa bremzēm, jānodrošina iespēja tās aktivizēt/dezaktivizēt saskaņā ar J-2. papildinājuma [A] rindā minēto specifikāciju.

19. Ja vienība ir aprīkota ar magnētiskajām sliežu ceļa bremzēm, jānodrošina iespēja tās aktivizēt/dezaktivizēt saskaņā ar J-2. papildinājuma [A] rindā minēto specifikāciju.

20. Vienības, kurās uzstādīta *EN-UIC* bremžu sistēma, testē atbilstīgi J-1. papildinājuma [71.] rindā minētajai specifikācijai.

21. Vienībai jāatbilst J-2. papildinājuma [A] rindā minētajai specifikācijai.

22. Vienības raksturlielumiem jāatbilst J-2. papildinājuma [F] rindā norādītajai specifikācijai.

23. Vienību elektriskās saskarnes un saziņas protokolus apraksta 4.2.12.2. punkta 3.a apakšpunktā aprakstītajā vispārējā dokumentācijā, norādot atsauci uz piemērotajiem standartiem vai citiem normatīvajiem dokumentiem.

24. Risku, ka elektriskās borta iekārtas varētu radīt traucējumus vilcienu detektēšanas lauka iekārtu sistēmām, mazina, veidojot vilciena sastāvu. Ja starp vagonu un lokomotīvi ir elektrosavienojums, ne vairāk kā divas no šīm vienībām var izmantot vilcienā, ko darbina ne vairāk kā viena lokomotīve, to uzskata par atbilstības pieņēmumu, ja pārējais vilciens sastāvs netiek darbināts elektriski.

25. Sakaru tīkli atbilst J-1. papildinājuma [53.] rindā minētajai specifikācijai.

26. Attiecībā uz vienībām, ko paredzēts ekspluatēt uz 1 435 mm sliežu ceļa, ņem vērā arī šādus īpašos gadījumus:

a) 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā atzīmē atbilstību/neatbilstību prasībām par ass gultņu stāvokļa monitoringu ar lauka iekārtām, kā noteikts 7.3.2.3. punktā. Ja nav nodrošināta atbilstība minētajām prasībām, no izmantošanas telpas izslēdz Franciju un/vai Zviedriju;

b) attiecībā uz vienībām, ko paredzēts ekspluatēt Vācijā līnijās ar slīpumu, kas lielāks par 40 ‰, 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā norāda atbilstību/neatbilstību prasībām, kas noteiktas J-2. papildinājuma [D] rindā norādītajā dokumentā. Neatbilstība neliedz vienībai piekļūt valsts tīklam;

c) vienībām, ko paredzēts droši ekspluatēt Austrijā konkrētās līnijās, kuras norādītas J-2. papildinājuma [G] rindā minētajā dokumentā, bremžu siltumietilpību verificē ar šādu atsauces gadījumu: *Tauern South* kritēriji – nemainīgs 28 ‰ slīpums 25 km posmā un maksimālais ātrums 100/110 km/h. Neatbilstība neliedz vienībai piekļūt valsts tīklam, bet ierobežo piekļuvi konkrētajām sekcijām;

d) attiecībā uz vienībām, ko paredzēts ekspluatēt Austrijā, pārbaudot prasību par riteņa un sliedes saskares ģeometriju, papildus 4.2.3.4.3. punktam ņem vērā šādus tīkla raksturlielumus:

$$V \leq 160 \text{ km/h: } 0{,}7 \leq \tan \gamma_e < 0{,}8.$$

Atbilstību/neatbilstību prasībām atzīmē 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā. Ja nav nodrošināta atbilstība minētajām prasībām, ierobežo ritekļa ātrumu;

e) attiecībā uz vienībām, ko paredzēts ekspluatēt Vācijā, pārbaudot prasību par riteņa un sliedes saskares ģeometriju, papildus 4.2.3.4.3. punktam ņem vērā šādus tīkla raksturlielumus:

$$V \leq 160 \text{ km/h: } \tan \gamma_e \leq 0{,}8.$$

Atbilstību/neatbilstību prasībām atzīmē 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā. Ja nav nodrošināta atbilstība minētajām prasībām, ierobežo ritekļa ātrumu;

f) vienībām, ko paredzēts ekspluatēt Austrijā, gaitas drošumu uz sliežu ceļa ar līkumiem, kuru rādiuss mazāks par 250 m, verificē saskaņā ar J-1. papildinājuma [9.] rindā minēto specifikāciju. Atbilstību/neatbilstību prasībām ieraksta 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā. Neatbilstība prasībām ierobežo piekļuvi maršrutiem, kas norādīti J-2. papildinājuma [G] rindā norādītajā dokumentā.

27. Vienībām, kuras paredzēts ekspluatēt uz 1 668 mm plata sliežu ceļa, atbilstība 7.3.2.5. un 7.3.2.6. punktam ir obligāta, un ņem vērā šādus īpašos gadījumus:

a) 4.2.12.2. punktā aprakstītajā tehniskajā dokumentācijā atzīmē atbilstību/neatbilstību īpašajam gadījumam attiecībā uz ratiņiem, ko paredzēts ekspluatēt uz 1 668 mm sliežu ceļa, kā noteikts 7.3.2.5.a punktā. Ja nav nodrošināta atbilstība minētajām prasībām, no izmantošanas telpas izslēdz Spānijas 1 668 mm sliežu ceļu tīklu.

28. Ja nav nodrošināta atbilstība kādam īpašajam vides nosacījumam, kas noteikts 7.4. punktā, tiek paredzēti izmantošanas ierobežojumi tīklam, kuram ir noteikts īpašais nosacījums, taču šo tīklu neizslēdz no izmantošanas telpas.

29. Vienību marķē saskaņā ar J-1. papildinājuma [5.] rindā minēto specifikāciju.

30. Personāla vagonos ugunsgrēka atklāšanas sistēma aktivizē akustisku un optisku trauksmes signālu visā vagonā. Akustiskajam signālam ir jābūt pietiekamam, lai pamodinātu personālu, ko tajā ved. Signālam jābūt skaidri saskatāmam un sadzirdamam zonā, kuru tam paredzēts brīdināt.

7.1.1.6.2. Neobligāti papildu nosacījumi, kas piemērojami vispārējai ekspluatācijai paredzētiem personāla vagoniem

1. Šos nosacījumus piemēro papildus 7.1.1.6.1. punktam.

2. Atbilstība 2.–10. punktā paredzētajam nosacījumu kopumam nav obligāta, un tās mērķis ir vienkāršot to vienību apmaiņu, kuras plānots izmantot vilciena formējumos, kas nav noteikti projektēšanas posmā, t. i., vispārējai ekspluatācijai paredzētu vienību apmaiņu. Atbilstība šiem noteikumiem negarantē vienību pilnīgu savstarpēju aizstājamību un neatbrīvo dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumu no 6.2.7. punktā minētajiem pienākumiem attiecībā uz šo vienību izmantošanu vilciena formējumā. Ja pieteikuma iesniedzējs izvēlas šo iespēju, paziņotā iestāde novērtē atbilstību "EK" verificēšanas procedūras gaitā. To norāda sertifikātā un tehniskajā dokumentācijā.

3. Vienību aprīko ar neautomātisko (manuālo) sakabes sistēmu, kā noteikts 4.2.2.2.3. punkta b) apakšpunktā un 5.3.2. punktā.

4. Vienību aprīko ar *EN-UIC* bremzēšanas sistēmu, kā noteikts J-1. papildinājuma [12.] un [70.] rindā minētajā specifikācijā. Bremzēšanas sistēmu testē saskaņā ar J.-1. papildinājuma [71.] rindā minēto specifikāciju.

5. Vienība atbilst šīs SITS prasībām vismaz T1 temperatūras diapazonā (no –25 līdz +40 °C; nominālais diapazons), kā noteikts 4.2.6.1. punktā un J-1. papildinājuma [18.] rindā minētajā specifikācijā.

6. Šīs SITS 4.2.7.1. punktā prasītos aizmugurējos gabarītlukturus nodrošina, izmantojot stacionārus aizmugurējos lukturus.

7. Ja vienību aprīko ar pāreju, pāreja atbilst J-1. papildinājuma [54.] rindā minētajai specifikācijai.

8. Vienpola elektroapgāde atbilst 4.2.11.6. punkta 2. apakšpunktam.

9. Vienību fiziskā saskarne signālu pārraidīšanai nodrošina, ka kabelis un vismaz vienas līnijas spraudnis ir savietojami ar 18 vadītāju kabeli, kā noteikts J-1. papildinājuma [61.] rindā minētās specifikācijas 2. plāksnē.

10. Šīs SITS 4.2.5.5.3. punktā minētā durvju vadības ierīce atbilst J-1. papildinājuma [17.] rindā minētajai specifikācijai.

7.1.1.6.3. Nosacījumi, kas piemērojami iekļaušanai pasažieru vilcienos paredzētiem personāla vagoniem

1. Šos nosacījumus papildus 7.1.1.6.1. un 7.1.1.6.2. punktam piemēro vienībām, kuras var iekļaut pasažieru vilcienā, ja tās nav aizņemtas.

2. Vilciena sastāvu ar personāla vagonu vilciena beigās un bez elektroenerģijas uzskata par atbilstības pieņēmumu.

3. Vienība pieder pie A vai B kategorijas. B kategorijas vienības aprīko ar pilnīgi atdalošām šķērssienām saskaņā ar 4.2.10.3.4. punkta 3. apakšpunktu.";

5) 7.3.2.3. punktā īpašajā Zviedrijas gadījumā 19. tabulu groza šādi:

"19. tabula

Mērķzona un aizlieguma zona vienībām, ko paredzēts ekspluatēt Zviedrijā

Y_{TA} [mm]	W_{TA} [mm]	L_{TA} [mm]	Y_{PZ} [mm]	W_{PZ} [mm]	L_{PZ} [mm]
905 ± 20	≥ 40	pilnībā	905	≥ 100	≥ 500";

6) J papildinājuma J-1 tabulu groza šādi:

"[1.]	**EN 12663-1:2010+A1:2014** **Dzelzceļa aprīkojums. Stiprības prasības dzelzceļa ritekļu korpusiem. 1. daļa. Lokomotīves un pasažieru pārvadāšanas ritošais sastāvs (un alternatīva metode kravas vagoniem)**		
[1.9.]	Konstrukcijas stiprība	7.1.1.6.1. punkta 4. apakšpunkts	5.2.
[5.]	**EN 15877-2:2013** **Dzelzceļa aprīkojums. Dzelzceļa ritekļu marķēšana. 2. daļa. Ārējie marķējumi uz pasažieru un motorizētajiem vagoniem, lokomotīvēm un sliežu ceļu mašīnām**		
[5.2.]	Vispārējai ekspluatācijai paredzēti pasažieru vagoni Izmantošanai iepriekšnoteiktos formējumos paredzēti personāla vagoni	7.1.1.5.1. punkta 23. apakšpunkts 7.1.1.6.1. punkta 29. apakšpunkts	4.4.

[9.]	**EN 14363:2016+ A2:2022** **Dzelzceļa aprīkojums. Testēšana un modelēšana dzelzceļa ritošā sastāva gaitas raksturlielumu pieņemšanai. Gaitas raksturošana un stacionārie testi**		
[9.12.]	Gaitas dinamiskie parametri līkumos, kuru rādiuss mazāks par 250 m	7.1.1.6.1.punkta 26. apakšpunkta f) punkts	4., 5., 7.
[12.]	**EN 14198:2016+A1:2018+A2:2021** **Dzelzceļa aprīkojums. Bremzēšana. Prasības vilcienu sastāvu bremžu sistēmai, kurus velk lokomotīve**		
[12.2.]	Vispārējai ekspluatācijai paredzēti pasažieru vagoni Vispārējai ekspluatācijai paredzēti personāla vagoni	7.1.1.5.2. punkta 3. apakšpunkts 7.1.1.6.2. punkta 4. apakšpunkts	5.3.2.6., 5.4.
[17.]	**EN 14752:2019+A1:2021** **Dzelzceļa aprīkojums. Iekāpšanas sistēmas ritošā sastāva sānos**		
[17.4.]	Vispārējai ekspluatācijai paredzēti pasažieru vagoni – durvju vadības ierīce Vispārējai ekspluatācijai paredzēti personāla vagoni – durvju vadības ierīce	7.1.1.5.2. punkta 9. apakšpunkts 7.1.1.6.2. punkta 10. apakšpunkts	5.1.1., 5.1.2., 5.1.5., 5.1.6.
[18.]	**EN 50125-1:2014** **Dzelzceļa aprīkojums. Vides apstākļi iekārtām. 1. daļa. Ritošā sastāva un vilciena iekārtas**		
[18.3.]	Vides apstākļi – temperatūra	7.1.1.5.2. punkta 4. apakšpunkts 7.1.1.6.2. punkta 5. apakšpunkts	4.3.
[54.]	**EN 16286-1:2013** **Dzelzceļa aprīkojums. Pāreju sistēmas starp ritekļiem. 1. daļa. Galvenie pielietojumi**		
[54.1.]	Pārejas – atloksavienojumi pārejai starp ritekļiem	7.1.1.5.2. punkta 6. apakšpunkts 7.1.1.6.2. punkta 7. apakšpunkts	A un B pielikums
[53.]	**IEC 61375-1:2012** **Dzelzceļa elektroniskās iekārtas. Vilciena sakaru tīkls (*TCN*). 1. daļa. Vispārīgā arhitektūra**		
[53.1.]	Sakaru tīkli	7.1.1.5.1. punkta 18. apakšpunkts 7.1.1.6.1. punkta 25. apakšpunkts	5., 6.
[61.]	**IRS UIC 50558:2017** **Dzelzceļa aprīkojums. Ritošais sastāvs. Tālvadības un datu kabeļu saskarnes. Standarta tehniskās iezīmes**		
[61.1.]	Vienību fiziskā saskarne signālu pārraidīšanai	7.1.1.5.2. punkta 8. apakšpunkts 7.1.1.6.2. punkta 9. apakšpunkts	7.1.1.

[70.]	**UIC 541-6:2010-10** **Bremzes. Elektropneimatiskās bremzes un trauksmes signāls pasažieriem ritekļos, ko izmanto piekabināmos vilciena formējumos**		
[70.1.]	Vispārējai ekspluatācijai paredzēti pasažieru vagoni Vispārējai ekspluatācijai paredzēti personāla vagoni	7.1.1.5.2. punkta 3. apakšpunkts 7.1.1.6.2. punkta 4. apakšpunkts	3., 7.
[71.]	**EN 17065:2018** **Dzelzceļa aprīkojums. Bremzēšana. Pasažieru vagonu testēšanas procedūra**		
[71.1.]	Izmantošanai iepriekšnoteiktos formējumos paredzēti pasažieru vagoni Izmantošanai iepriekšnoteiktos formējumos paredzēti personāla vagoni Vispārējai ekspluatācijai paredzēti personāla vagoni	7.1.1.5.1. punkta 13. apakšpunkts 7.1.1.6.1. punkta 20. apakšpunkts 7.1.1.6.2. punkta 4. apakšpunkts	5., 6.
[75.]	**EN 15839:2024** **Dzelzceļa aprīkojums. Testēšana un modelēšana dzelzceļa ritošā sastāva gaitas raksturlielumu pieņemšanai. Gaitas drošuma testēšana garenvirziena spiedspēka iedarbībā**		
[75.1.]	Gaitas drošuma pārbaude garenisko saspiešanas spēku iedarbībā	7.1.1.6.1. punkta 4. apakšpunkts	Visi”;

7) J papildinājuma J-2. tabulu groza šādi:

“[A]	**ERA/ERTMS/033281 – V 5.0** **Saskarnes starp vilcienu vadības un signalizācijas lauka iekārtu apakšsistēmu un citām apakšsistēmām** ***CCS* SITS A papildinājuma A.2. tabulas 77. rinda**		
Individuālās atļaujas nosacījumi			7.1.1.5.
Nosacījumi, kas piemērojami izmantošanai iepriekšnoteiktos formējumos paredzētiem personāla vagoniem			7.1.1.6.
[A.22]	Vienība aprīkota ar uzmalas eļļotājiem	7.1.1.5. punkta 10. apakšpunkts 7.1.1.6.1. punkta 17. apakšpunkts	3.1.5.
[A.23]	Vienība aprīkota ar virpuļstrāvas sliežu ceļa bremzēm	7.1.1.5.1. punkta 11. apakšpunkts 7.1.1.6.1. punkta 18. apakšpunkts	3.2.3.
[A.24]	Vienība aprīkota ar magnētiskajām sliežu ceļa bremzēm	7.1.1.5.1. punkta 12. apakšpunkts 7.1.1.6.1. punkta 19. apakšpunkts	3.2.3.
[A.25]	Vienības konstrukcija	7.1.1.5.1. punkta 15. apakšpunkts 7.1.1.6.1. punkta 21. apakšpunkts	3.1.
[D.1]	Vienības, ko paredzēts ekspluatēt Vācijā līnijās ar slīpumu, kas lielāks par 40 ‰	7.1.1.5.1. punkta 20. apakšpunkta f) punkts 7.1.1.6.1. punkta 26. apakšpunkta b) punkts	Attiecīgais punkts

[F]	**Prasības personāla vagoniem, kuras nodrošina savietojamību ar vilcienu detektēšanas sistēmām ERA/TD/2025-01/PECA v1.0**		
[F.1]	Personāla vagonu savietojamība ar vilcienu detektēšanas sistēmām	7.1.1.6.1. punkta 22. apakšpunkts	Visi
[G]	***Anforderungskatalog Triebfahrzeuge, Triebzüge und Reisezugwagen ÖBB-INFRA RW 50.02.01* (27.6.2024. redakcija)**		
[G.1]	Bremžu siltumietilpība	7.1.1.6.1. punkta 26. apakšpunkta c) punkts	6.1.3.
[G.2]	Gaitas drošums līkumā, kura rādiuss mazāks par 250 m	7.1.1.6.1. punkta 26. apakšpunkta f) punkts	6. papildinājums”.

II PIELIKUMS

Lēmuma 2011/665/ES III pielikuma tabulas slejā "Kategorija" otro kategoriju "Piekabināmi pasažieru ritekļi" aizstāj ar "Piekabināmi ritekļi" un slejā "apakškategorija" pie 32. koda "Rezervēts" aizstāj ar "Personāla vagons".